WARRANTY INFORMATION

3 YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of three years from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any questions regarding your product, this warranty, or would like to obtain warranty service, please visit our website at www.holmesproducts.com or call 1-800-546-5637 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any questions regarding your product, this warranty, or would like to obtain warranty service, please visit our website at www.holmesproducts.com or call 1-800-546-5637 and a convenient service center address will be provided to you.

WARRANTY INFORMATION

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department. **PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.**

Printed In China

Holmes®

Owner's Guide
HAOF612
HAOF613



12-inch (30cm) 2Cool®

Table Fan

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

INFORMATION SUR LA GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE 3 AN

Sunbeam Products, Inc., faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement, « JCS »), garantit que, pendant trois ans à compter de la date d'achat, ce produit sera exempt de toute défectuosité matérielle ou de main-d'œuvre. JCS se réserve le droit de choisir entre réparer ou remplacer cet article ou toute pièce de celui-ci dont la défectuosité a été constatée au cours de la période de garantie. Le remplacement se fera au moyen d'un produit neuf ou remanufacturé ou bien d'une pièce neuve ou remanufacturée. Si l'article n'est plus disponible, il sera remplacé par un article semblable, de valeur égale ou supérieure. La présente constitue votre garantie exclusive. NE TENTEZ PAS de réparer ou de régler une fonction électrique ou mécanique de ce produit. Ce faisant, vous annuleriez cette garantie.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original à partir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez conserver le reçu d'achat original. La preuve d'achat est exigée pour tout service couvert par la garantie. Les concessionnaires JCS, les centres de service et les détaillants qui vendent des articles JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer d'une manière quelconque les modalités de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou l'endommagement attribuable à la négligence, à l'utilisation abusive du produit, au branchement sur un circuit de tension ou courant inapproprié, au non-respect du mode d'emploi, au démontage et à la réparation ou à l'altération par quiconque, sauf JCS ou un centre de service agréé JCS. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure comme incendies, inondations, ouragans et tornades.

Quelles sont les limites de la responsabilité de JCS?

JCS n'assume aucune responsabilité pour les dommages accessoires ou indirects résultant du non-respect de toute garantie ou condition explicite, implicite ou générale.

Sauf dans la mesure interdite par la législation pertinente, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'application à un usage particulier est limitée à la durée de la garantie ou condition ci-dessus.

JCS décline toutes autres garanties, conditions ou représentations expresses, sous-entendues, générales, ou autres.

JCS n'assume aucune responsabilité pour les dommages, quels qu'ils soient, résultant de l'achat, de l'utilisation normale ou abusive ou de l'inaptitude à utiliser le produit, y compris les dommages accessoires, les dommages-intérêts particuliers, les dommages immatériels et les dommages similaires ou pertes de profits; ou bien pour les violations de contrat, fondamentales, ou autres, ou les réclamations contre l'acheteur par un tiers.

Certaines provinces ou juridictions et certains états interdisent d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, ou ne permettent pas la limitation de la durée d'application de la garantie implicite, de sorte que vous pouvez ne pas être assujetti aux limites ou exclusions énoncées ci-dessus.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis et vous pouvez avoir d'autres droits, ces droits variant d'une province, d'un état ou d'une juridiction à l'autre.

Comment obtenir le service prévu par la garantie

Aux États-Unis

Si vous avez des questions sur le produit ou la garantie, ou si vous voulez bénéficier d'un service dans le cadre de la garantie, veuillez vous rendre sur notre site Web, à www.holmesproducts.com ; vous pouvez aussi appeler le 1-800-546-5637 pour recevoir l'adresse d'un centre de service agréé.

Au Canada

Si vous avez des questions sur le produit ou la garantie, ou si vous voulez bénéficier d'un service dans le cadre de la garantie, veuillez vous rendre sur notre site Web, à www.holmesproducts.com ; vous pouvez aussi appeler le 1-800-546-5637 pour recevoir l'adresse d'un centre de service agréé.

INFORMATION SUR LA GARANTIE

Aux États-Unis, cette garantie est offerte par Sunbeam Products Inc., faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, située à Boca Raton, Floride 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, située au au 20B rue Hereford, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si vous éprouvez tout autre problème ou si vous désirez effectuer toute autre réclamation quant à ce produit, veuillez écrire à notre service à la clientèle. NE RETOURNEZ CE PRODUIT NI À L'UNE DES ADRESSES CI-DESSUS NI AU LIEU D'ACHAT.

9100010009581 HAOF612/613UC07EFM1 Imprimé en Chine

Holmes®

Guide d'Utilisation
HAOF612
HAOF613



Ventilateur de Table

2Cool® de (30cm) 12 po

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES IMPORTANTES

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using this appliance.
2. Use fan only for purposes described in the instruction manual.
3. To protect against electrical shock do not immerse unit, plug or cord in water or spray with liquids and plug the appliance directly into a 120V AC electrical outlet.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.
6. Avoid contact with moving parts.
7. Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
8. To avoid fire hazard, NEVER place the cord under rugs or any parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
9. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug after the appliance malfunctions, or has been dropped/damaged in any manner.
10. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause hazards.
11. Do not let the cord hang over the edge of a table, counter or come in contact with hot surfaces or leave exposed to high traffic areas.
12. Do not use outdoors.
13. To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord.
14. Always use on a dry, level surface.
15. Do not operate fan until fully assembled with all parts properly in place.
16. This product is intended for household use ONLY and not for commercial or industrial applications.
17. WARNING: To reduce the risk of electrical shock and injury to persons, do not use in window.
18. WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, DO NOT use this fan with any solid-state speed control device.

THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.

DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THIS PLUG OR DEFEAT THIS SAFETY FEATURE IN ANY WAY.

FEATURES - OPERATIONS

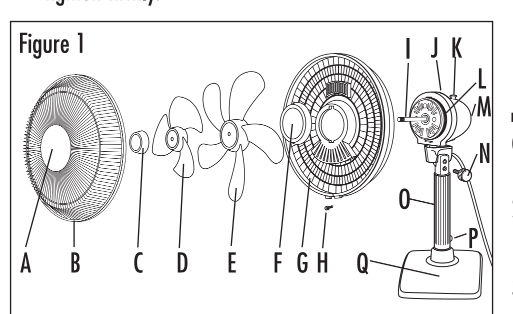
PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Carefully unpack contents from carton.

1. Place Base on a dry level surface.
2. Slide Motor Housing Assembly post onto Base and secure with Thumb Screws.
3. Position the Rear Grill over the Motor Shaft, making certain the 2 notches at the top and bottom of the Rear Grill fit over the 2 prongs on the Motor Housing. Secure the Rear Grill in place with the Rear Grill Mounting Nut. Turn Mounting Nut clockwise and tighten firmly.

Figure 1



A. Logo Plate
B. Front Grill
C. Blade Cap
D. Small Fan Blade
E. Large Fan Blade
F. Rear Grill Mounting Nut
G. Rear Grill
H. Grill Screw
I. Motor Shaft
J. Motor Housing Assembly
K. Oscillation Knob
L. Grill Mount
M. Speed Control Knob
N. Tilt Adjustment Knob
O. Assembly Post
P. Thumb Screws
Q. Base

4. Position the Large Fan Blade, with hollowed interior of the Blade facing towards the Rear Grill, firmly onto the Motor Shaft. Align the Motor Shaft pin with the recessed groove in the back of the Fan Blade. Be sure the Shaft protrudes from the front of the Blade.
5. Position the Small Fan Blade, with guide pins into the hollowed interior of the Large Blade, and press firmly into place. Also be sure the Shaft protrudes from the front of the Blade.
6. Secure the Fan Blade onto the Motor Shaft by turning the Blade Cap counter-clockwise and tighten firmly.
7. Center the Front Grill by aligning the Holmes logo horizontally and parallel to the floor, and then place into the Rear Grill. Snap the Front and Rear Grills completely together. Tighten the Grill Screw at the bottom of the Rear Grill. Depending on the tension of the Grill Screw, you may have to loosen it before securing the front grill. (**NOTE:** If Logo Plate is not already assembled to Front Grill, you must attach it by aligning the slots located on the back side of the Logo Plate with the notches in the grill center. Press firmly into place.)

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Set fan on a dry, level surface.
2. Plug cord into any standard 120 volt AC outlet. Please make sure the Speed Control Knob is in the off position.
3. The speed is adjusted by turning the Control Knob to the desired setting, 0=Off, III=High, II=Medium, I=Low.
4. The Oscillation Control Knob ( ) is located on the top of the Fan Motor Housing. To start oscillation, push Control Knob down. To stop oscillation, pull Control Knob up.

ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Fan Head Tilt Adjustment

1. To change the tilting angle of the Fan Head, simply loosen the Tilt-Adjustment Knob.
2. Move the Fan Head to the desired angle and firmly tighten the Tilt-Adjustment Knob to lock into place.

CLEANING / MAINTENANCE

CLEANING/MAINTENANCE

Follow these instructions to correctly and safely care for your table fan. Please remember:

- Always unplug the fan before cleaning or disassembling.
- Do not allow water to drip on or into the Fan Motor Housing.
- Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner, benzene.

1. To access the Fan Blade, remove the Front Grill and the Blade Cap.
2. Clean the Fan Blade, both Front and Rear Grills with a soft cloth moistened with a mild soap solution.
3. Replace Blade, tighten the Blade Cap, and securely fasten the Front Grill.
4. Using a soft, moist cloth, with or without a mild soap solution, carefully clean the Fan Base and Head. Please use caution around the Motor Housing area. Do not allow the motor or other electrical components to be exposed to water.

FAN STORAGE

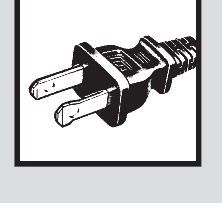
When storing your fan in the off season, it is important to keep it in a safe dry location. It is important to protect the fan head from dust. We strongly recommend using the original box from purchase.

If you have any questions regarding your product or would like to learn more about other Holmes® products, please contact our Consumer Service Department at 1-800-546-5637 or visit our website at www.holmesproducts.com

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Il faut toujours respecter les mesures de sécurité de base, y compris celles stipulées ci-dessous, en utilisant un appareil électrique afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles:

1. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.
2. N'utilisez le ventilateur qu'aux fins précisées dans le guide d'instructions.
3. Pour éviter le risque de choc électrique, évitez de submerger l'appareil, la fiche ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou de les éclabousser avec tout liquide. Branchez le ventilateur directement dans une prise électrique CA de 120 V.
4. Une surveillance étroite est requise lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
5. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, lorsque vous le déplacez d'un endroit à l'autre, avant d'ajouter ou d'enlever des pièces ou avant de le nettoyer, débranchez-le de la prise électrique.
6. Évitez tout contact avec les pièces en mouvement.
7. Évitez d'utiliser l'appareil en présence de vapeurs explosives et (ou) inflammables.
8. Pour éviter tout risque d'incendie, ÉVITEZ de placer le cordon d'alimentation sous des moquettes, d'en placer toute pièce près d'une flamme nue, d'un appareil de cuisson ou de tout appareil de chauffage.
9. Évitez d'utiliser l'appareil si sa fiche ou son cordon est endommagé, après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou si celui-ci a été échappé ou endommagé de quelque façon que ce soit.
10. L'usage d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant de l'appareil peut présenter des dangers.
11. Évitez de laisser pendre le cordon sur le rebord d'une table ou d'un comptoir, de le laisser toucher toute surface chaude ou de le disposer dans un endroit achalandé.
12. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
13. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et tirez-la de la prise murale. Ne tirez jamais sur le cordon.
14. Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche et plane.
15. Évitez d'utiliser l'appareil avant qu'il soit complètement assemblé et que toutes ses pièces soient bien en place.
16. Ce produit est conçu pour une utilisation domestique SEULEMENT et ne doit pas servir à des fins commerciales ou industrielles.
17. AVERTISSEMENT: Pour réduire le risqe de choc électrique et de blessures, évitez d'utiliser ce ventilateur dans une fenêtre.
18. AVERTISSEMENT: Afin de réduire le risque d'incendie ou de chocs électriques, N'utilisez PAS ce ventilateur avec un dispositif de commande de vitesse transistorisé.



CET APPAREIL EST DOTÉ D'UN CORDON À FICHE POLARISÉE (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne s'insère que d'un seul sens dans la prise électrique. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, retournez la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié afin d'installer la prise appropriée.

NE CONTOURNEZ PAS CE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ET N'ALTÉREZ LA FICHE D'AUCUNE FAÇON.

CARACTÉRISTIQUES – UTILISATION

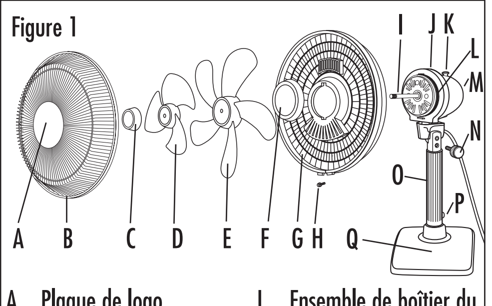
VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Retirez toutes les pièces de la boîte avec soin.

1. Placez la base sur une surface sèche et plane.
2. Glissez le poteau de l'ensemble du boîtier du moteur sur la base moteur et serrez-le avec les vis à serrage à main.
3. Positionnez la grille arrière sur l'arbre du moteur, en vous assurant que les 2 encoches en haut et en bas de la grille arrière s'ajustent sur les 2 broches du boîtier du moteur. Fixez la grille arrière en place à l'aide de l'écrou de montage de la grille arrière. Serrez bien l'écrou en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Figure 1



A. Plaque de logo
B. Grille avant
C. Chapeau de la pale
D. Petite pale du ventilateur
E. Grande pale du ventilateur
F. Écrou de montage de la grille arrière
G. Grille arrière
H. Vis de la grille
I. Arbre du moteur
J. Ensemble de boîtier du moteur
K. Bouton d'oscillation
L. Montage de la grille
M. Bouton de commande de vitesse
N. Bouton de réglage d'inclinaison
O. Poteau d'assemblage
P. Vis à serrage à main
Q. Base

4. Positionnez la grande pale du ventilateur sur l'arbre du moteur en vous assurant que la surface creuse interne de la pale est dirigée vers la grille arrière. Assurez-vous que la goupille de l'arbre du moteur est bien alignée avec la rainure à l'arrière de la pale du ventilateur. Assurez-vous également que l'arbre dépasse de la partie avant de la pale.
5. Positionnez la petite pale du ventilateur avec les goupilles de guidage dans la surface creuse interne de la grande pale et poussez-la fermement en place. Assurez-vous également que l'arbre dépasse de la partie avant de la pale.
6. Fixez les pales du ventilateur sur l'arbre du moteur en tournant le chapeau de pale dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour bien le serrer.
7. Centrez la grille avant en alignant le logo Holmes horizontalement et parallèlement au plancher et insérez-la ensuite dans la grille arrière. Enclenchez la grille avant fermement dans la grille arrière. Serrez ensuite la Vis de la Grille située sur la surface inférieure de la grille arrière. Selon la tension de la Vis de Grille, vous devez peut-être la desserrer avant de fixer la grille avant. (**REMARQUE:** Si la plaque de logo n'est pas déjà posée sur la grille avant, il faut l'attacher en alignant les fentes situées sur la surface arrière de la plaque de logo avec les encoches du centre de la grille. Poussez fermement pour la maintenir en place.)

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Placez le ventilateur sur une surface sèche et plane.
2. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise CA standard de 120 V. Assurez-vous que le sélecteur de vitesse est réglé à la position d'arrêt.
3. La vitesse s'ajuste en tournant le bouton de commande à la position désirée, soit 0=Arrêt, III=Haute, II=Moyenne, I=Basse.
4. Le bouton de commande d'oscillation ( ) se situe sur la surface supérieure du boîtier du moteur du ventilateur. Pour commencer l'oscillation, poussez sur le bouton de commande. Pour arrêter l'oscillation, tirez le bouton de commande vers le haut.

NETTOYAGE/ENTRETIEN

INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE

Réglage d'inclinaison de la tête du ventilateur

1. Pour changer l'angle d'inclinaison de la tête du ventilateur, il suffit de desserrer le bouton de réglage d'inclinaison.
2. Placez la tête du ventilateur à l'angle désiré et resserrez bien le bouton pour verrouiller la tête en place.

NETTOYAGE/ENTRETIEN

Suivez ces instructions pour entretenir adéquatement et en toute sécurité votre ventilateur. N'oubliez pas :

- Débranchez toujours le ventilateur avant de le nettoyer.
- Ne laissez pas de l'eau dégoutter sur ou dans le boîtier du moteur du ventilateur.
- N'utilisez aucun des produits suivants comme produit de nettoyage: essence, diluant, benzène.

1. Pour avoir accès aux pales du ventilateur, retirez la grille avant et Chapeau de la pale.
2. Nettoyez les pales du ventilateur et les grilles avant et arrière avec un chiffon doux, humecté d'une solution savonneuse douce.
3. Remettez en place les pales, resserrez Chapeau de la pale et fixez bien la grille avant.
4. Nettoyez soigneusement la base et la tête du ventilateur avec un chiffon doux et humide, humecté ou non d'une solution de savon doux. Faites preuve de soin particulier lors du nettoyage autour du boîtier du moteur. Évitez que le moteur ou tout autre composant électrique soit exposé à l'eau.

RANGEMENT DU VENTILATEUR

Pendant la saison froide, il est important de conserver le ventilateur dans un endroit sûr et sec. Il est également important de protéger la tête du ventilateur contre la poussière. Nous vous recommandons fortement d'utiliser la boîte d'origine pour l'entreposage.

Si vous avez des questions sur le produit ou que vous voulez en savoir plus sur d'autres produits Holmes®, veuillez vous adresser à notre Service client au 1-800-546-5637. Vous pouvez aussi vous rendre sur notre site Web, à www.holmesproducts.com